

N u o r a s a s

N U O R A S A S Baudž. byla Nr. 130 1966 m.

LITUVA. Taryb. ŠOKL. LIETUVOS RESPUBLIKOS VARDU

1966 m. rugpjūto 26 d.

Vilniaus mieste,

Lietuvos TSR Aut. Šokl. Teismo

Baudžiamąjį bylą Reiminė Kolegija, susidedanti iš  
Pirminkaujančios Bataičio,Istudijos baxėjus: Griškevičius ir Šliakas,  
ekretoriuojant: Gomestaitai,

Polyvėjant prokuroriui: Bakušioniui,

Gynbai-advokatams: Vaicekauskui ir Viliui,  
užduotinio teismo posėdyje įnagrinėjo baudžiamąjį bylą, kurioje  
kaltinasi pagal Lietuvos TSR NK 68 str. 1 d.:

Alvydas-Jonas ŠEDULKIS s. Antano, gim. 1941 m. balandžio  
15 d. Lietuvos TSR, Zarasų rajone, Mikoliškių km., valstiečio še-  
me, tėvas t.p. dirbo bašnyčioje vargoninku, lietuvis, TSR pili-  
etis, iš VKJS narių ryšium su šia byla pašalinktas, specialaus  
vidurinio išsilavinimo, vedęs, turintis 3-jų mėnesių vaiką, ne-  
teistas, Lietuvos TSR Valstybinės konservatorijos Vilniuje I-muo  
kurso studentas, gyv. Lietuvos TSR, Vilniaus a.

Jonas VO. UNIG. VIŠIUS s. Jokūbo, im. 1940 m. lapkričio 25 d.  
Lietuvos TSR, Varėnos rajone, Kabelių km. volstiečio šeimoje (tė-  
vai turėjo 20 ha žemės), lietuvis, TSR pilietis, ryšium su nario  
nokosčio nemokėjimu iš VKJS narių mechanikai išbuvenas, specialaus  
vidurinio išsilavinimo, nevedęs, neteistas, dirbęs choro artistu  
Lietuvos TSR Valstybiname operos ir baletoto teatre, neakiveizdiniai  
yokėsis Lietuvos TSR Valstybinės konservatorijos I-mamo kurso,  
gyv. Lietuvos TSR, Vilnius m.

Reiminė kolegija, įnagrinėjusi baudžiamąjį bylą,

N u s t a t o

Reiminiai A.-P. Šedulkis ir J. Volungevičius, bu domi pričišk-  
ai pėčių tarybines sentverkes stžviliu, nuo 1965 m. vasario mėn.  
iki 1966 m. kovo 26 d. periodiškai užsizminėje antitarybine agita-  
cijos gausine bei platinę antitarybinio turinio lepelius ir prie-  
šiniaus, siekiant iusilypinti Tarybų valdžią, skleidę  
tarybinę visuomeninę ir valstybinę sentverkų žeminančius buei-  
pikiškus presimėnuamus ir kviečę į kovą prieš Tarybų valdžią.

1965 m. vasario mėn. apie 10 d. jaukoje iš Lietuvos antisovietinio turinio laiško išvijos buvo konservatorijos studentams.

Ly počiai dėl A.-P. Beduikis o pernų savo A. Kaliūnas, o J. Volungevičius A. Gudelytė nupiešė tria antisovietinio nacionalistinio turinio piešinius, juos abu teisiamocij i su A. Kaliūnu tą pačią naktį išplatino Vilnius mieste.

1966 m. kovo mėn. pradžioje abu teisiamocij i susitaro peruošti ir Vilnius miesto išplatinti antisovietinio turinio lepelius. A.-P. Beduikis peruošo lepilio tekotę, kuriamas aptarė ir J. Volungevičius, jis o spausdino rašomąja mašinėle patarejo darbovietaje ir fotografiavimo būdu pagrino apie 150 antisovietinio turinio lepelių. A.-P. Beduikis lapoliams platinti posūkvieta savo žmonę A. Sedulkionę, o J. Volungevičius – pabrolį J. Šentavickį. Lepelius naciskui išplatino Vilnius aukštųjų mokyklų bendrabuöiuose, t.p. kitose Vilnius miesto vietose.

Sis išėjimas A.-P. Beduikis keltu prispažino iš dalių ir teismui pasiskino, jog 1965 m. vasario mėn. 12 ar 13 dienomis, artėjant buržuazinės Lietuvos "nepriklausomybės" paskelbiamo susikčiei, jis su J. Volungevičium Vilnius J. Pallet-Kelpeos v. muzikos technikumo rašomąja mašinėle parašė Kyros konservatorijos 1-to kuro studentams – dirigentams laišką. Adresą ant voko užraše iš laiko išsiuntę J. Volungevičius.

Tuo pačiu laiku su J. Volungevičium sunenė Vilnius miesto paskieisti antisovietinio turinio piešinius. Po išėjimo paprasė A. Kaliūno, o J. Volungevičius A. Gudelytės tokius piešinius nupiešti. Užrašus ant piešinių suplyvojo pats, vos pačios dienos nakti. Jis A. Kaliūnai ir J. Volungevičius tris piešinius išlipino Vilnius miestas prie Valstybinės Konservatorijos, centrinių gastronomo ir Valstybinio Universiteto centrinių rūmų.

1966 m. kovo mėn. pradžioje su J. Volungevičium susitarė pagaminti lepelių ir juos paskleisti Vilnius mieste. Počiai minti pavilote J. Volungevičius. Teisiamocis peruošo keletą lepilio turinio variantų. Tačiau galutinę lepilio turinį aptarė abu su J. Volungevičium jo darbovietaje – Vilnius Centrinio Kulturos ir Poilsio parko administracijos pastate, kur lepelių atspausdinimo rašomąja mašinėle. Atspausdinę, tekotę tipografijos būdu, naudodamas savo foto aparatą "Zenit-3M", padaugino, paprindamas apie 150 lepelių. J. Volungevičius nupirko volcas, išleistus kovo 8-ais proga, į kuriuos abu ir sudėjo lepelius, užraše bendrabuöių komercijos numerius. J. Volungevičius aplinkėje juos išplinti Vilnius Valstybinio Universiteto ir Lietuvos TSR Valstybinės Konservatorijos studentų bendrabuöiuose, o teisiamocis – Vilnius Pedaagoginio Instituto bendrabuöityje.

daļi lapelių vokuose numesti į studentų bendrabutį "Taurą", esančią Liepos 11-ios gatvėje.

Teisiamasis asmeniškai išplatino lapelius Vilniaus Pedagoginio instituto ir Kauno Politechnikos Institute Vilniaus filialo studentų bendrabuðiuose. Daļi lapelių paskleidė prie Respublikinės Centrines bibliotekos paradinio įėjimo, prie Lietuvos TSR Vidaus reikalų ministerijos, kelętę paliū o telefono - automato būdelyje Izveryne, t.p. įmetė į 3-ą pašto dėžutes.

Teisiamasis A.-P. Šeduikis pripažino, jo laiškas Rygos studentams, piešiniai ir lapelisi yra antitarybinio turinio, tačiau neige, jog, ymmindamas ir platinandomas juos, turėjo tikslą vesti agitaciją ir tuo siekė susilpninti Tarybų valdžią bei ją smeižti. Kočiu konkretių tikslų tai darė, teismui nepaaiškino, ir kiekvieną kartą tvirtino, jog tuo Tarybų valdžiai pakonkti nenorėjo.

Teisiamasis J. Volungevičius kaltu prisipažino iš dalies ir pilnai per viltino A.-P. Šeduikio parodymus. Teismui paaiškino, jog turiniui leiko, rašytam Rygos studentams, kurį parašė A.-P. Šeduikis, jis pritarė ir jį, užrašęs ant voko adresą, išsiuntė. Laiškas buvo parašytas Vilniaus muzikos technikumo rašomajje mesėnėje.

Tuo jo laiško išsiuntimo abu nutarė išplatinti Vilniaus miesto antitarybinio turinio piešinius. Jiem nupiešti A.-P. Šeduikis paprašė A. Kalionę, o teisiamasis - A. Gudelytę. Pris nupieštus piešinius jie, A.-P. Šeduikis iš A. Kalionos išlipino Vilnius miestas prie Valstybinio Universiteto centrinių rūmų, Valstybinių Konservatorijos ir Centrinio gestronomo.

1966 m. kovo mėn. predžioje, su A.-P. Šeduikiu besikelebė, abu prisimine laiško pesiuntinį į Rygą bei antitarybinių piešinių platinimą 1965 metais, susitarė išplatinti antitarybinius lapelius ir šis is metais. Nutarė lapelio teksto atspausdinčių rašomeną ančiame ir ji padauginti fotografijos būdu. J. Volungevičium vokare esąivedė A.-P. Šeduikį į Centrinio Kultūros ir Poilsio parko administracijos rastinę, kur jis dirbo, ir davė jam rašomeną mašinėlę "Mercedes" markės lapeliui atspausdinti. Atspausdintų lapelio tekstu skaitė ir jam pritarė. Tekstą su savimi penkime A.-P. Šeduikis, kuris ji fotografavimo būdu padaugino. Teisiamasis supirkę vokus, išleistus kovo 8-ąsias progti lapelius susėgė. Abu susitarė, jog balsiame ois lapelius išplatinis Universiteto ir Konservatorijos studentų bendrabuðiuose, o A.-P. Šeduikis - Pedagoginiuc institute studentų bendrabutyje.

J. Volungevičius paprasė savo pusbrolį J. Sestavicių nurodžti dalių lapelių į Konservatorijos studentų bendrabutį ir devė jam juos. Pats lapelius išplatino Lietuvos universiteto studentų bendrabučiuose. Iš muz. Šeduikio paaskojimų žino, jog šis lapelius išplatino ne tik studentų bendrabučiuose, bet ir kitoje Vilnius miesto vietoje.

Reiškiamasis J. Volungevičius pripeino, jog laiškas Rygos studentams, piešiniai iš lapeliai yra antitarybinio turinio, spezialintys Tarybų valdžią, tarybinę visuomeninę ir valstybinę santvarką, tačiau neige, jog, dalyvaudamas jų pagrindinėje išplatinime, turėjo tikslą susilpinti Tarybų valdžią.

Teisiomąjį kaltą, pareikštame jiem keltinimo, bylos doomeninam, patikrintais teisme, yra irodyta.

Abu teisiemieji detaliai nupasakojo nusikaltimo padaugėjimo aplinkybes ir jų parodymai pasitvirtintas bylose surinktois irodymais.

Byloje yra entitarybinio turinio laiškų su voku, adresuotu Rygos Konservatorijos V-to kurso studentams-dirigentams (t. 2 b. 1. 76), jis buvo patekęs į Rygos konservatoriją. Apie tai liudijo konservatorijos lydraštis (t. 2 b. 1. 74). Ekspertiziu metu nustatyta, jog laiškas yra parašytas Vilniaus Tallet-Kelpės v. muzikos technikumo rašomaja mokinėle "Moskva" rusišku šriftu (t. 2 b. 1. 68), adresą ant voko užraše J. Volungevičius (t. 3 b. 1. 68).

Šitos aplinkybės pasitvirtina teisiomąjų prisipažinimų, jog laiškų parašė jie muzikos technikumo rašomaja mokinėle ir, J. Volungevičini ant voko užrašius adresą, ji išsiuntė Rygos studentams.

Byloje yra trys antitarybinio turinio piešiniai (t. 2 b. 1. 80).

Murdytojas A. Kalionas teisme parodė, jog 1965 m. jis, A. -P. Šeduikio prėsora, piešė antitarybinio turinio piešinius. Juos taip pat piešė A. Gudelytė. Naktį kartu su teisiemis išleidžiantis tris piešinius išlipino Vilnius miesto Konservatorijos, Universiteto ir Centrinio gastronomo, teismo metu atpažino byloje esančius antitarybinio turinio piešinius ir pasiskino kokiomis aplinkybėmis jie buvo nupiešti ir išlipinti.

Murdytoja A. Gudelytė tolimo taip pat atpažino byloje esančius piešinius ir parodė, jog ji dalyvavo juos nupiešiant per A. Kalioną.

Murdytojai V. Kavalius ir B. Cesartas parodė, jog jie 1965 m. pradžioje redo išlipintus antitarybinio turinio piešinius prie Centrinio gastronomo ir Valstybinio universiteto centrinių rūmų. Atpažino jų rastus ir byloje esančius piešinius.

Tokių būdu ir šios epizode aptortais įrodymais nustatyta teisiamųjų dalyvavimasis, platinant antitarybinio turinio piešinius Vilniaus aikštėje. Jie ir patys taci prisipažino ir nurodė, jog piešiniai buvo pagaminti ir išlipinti jų incietyva.

Byloje yra tardymo metu surinkti antitarybinio turinio lapeliai, kurie 1966 m. kovo mėn. pradžioje buvo išplatinti Vilniaus aikštėje aukštųjų mokyklų bendrabučiuose bei kitose miesto vietose (t. 2 b.l. 183). Jų turinys užtinkale teisiamųjų nupasakotam turiniui, t.p. pugminio būdui.

→ Geduičio buto kratos metu buvo rastos fotoaparatas "Zenit-3M" ir kiti fotografavimo reikmenys, kuriais A.-P. Gedukis sisk na fotografijos būdu padaujinęs antitarybinio turinio teksto, parašytą Centrinio Kulturos ir Poilsio parko administracijos rašomąja mašinėle "Mercedes" (t. 1 b.l. 8).

Ekspertizų metu nustatyta, jog byloje esantieji lapeliai buvo atspausdinti Vilniaus Centrinio Kulturos ir Poilsio parko administracijos kašomąjo mašinėlio "Mercedes" (t. 2 b.l. 174), ir vėliau padaujinti fotografavimo būdu (t. 4 b.l. 158).

Ant kurių išimų antitarybinio turinio lapelių buvo rasti pirštų antspaudai ir daktiloskopinė ekspertizė nustatė, jog jie yra identiški A.-P. Gedui ir pirštų atspaudams (t. 3 b.l. 39), t.y. yra palikti jo rankų pirštų.

Irfinės ekspertizės metu tirinant vokus, kuriuose buvo sudėti lapeliai, nustatyta, jog skaičius ent jų užrašę abu teisiamieji: A.-P. Gedukis tik skaitmenis, o J. Volungevičius - skaitmenis ir raidę "K" (t. 3 b.l. 63). Teisiamieji pasiūlino, jog jų užrašyti skaitmenys ant vokų reiškia bendrabučių kombarius, kuriamas vokai su lapeliais buvo adresuoti.

Liaudytojai Šivis, Cedrovskaja, Kirlytė, Pilipaitė, Gaitonė, Bieliuskaitė, Vizbaraitė, Jockūnas, Roulikiaitė, Liongėnas, Leaunorytė, Terbunas ir Janulytė teismo parode, jog 1966 m. kovo mėn. pradžioje antitarybinio turinio lapeliai buvo išplatinti Universiteto, Pedagoginio Instituto, Konservatorijos ir Politechnikos Instituto studentų bendrabučiuose. Lapeliai buvo parašyti mašinėlio ir padaujinti fotografavimo būdu, sudėti į vokus, išleistus kovo 8-ulos proga, ant kurių buvo užrašyti kombarių numeriai.

- Liudytėjos Tamoitytė ir Valcielienė teisme patvirtino, jog kalbos u metu, kai buvo išvadinti mašinėlė perašyti ir nuotraukoti antitarybinio turinio lepolių buvo išplatinti ir prie Respublikinės Centrinės bibliotekos paradinio įėjimo.

Liudytėjos trukšmas, kadangi tokie pat lepoliai prie Lietuvos TSR Vienosios tvarios apsaugos ministerijos, tą aplinkybę patvirtino i teisme. Liudytėjos argumentas teisme parodė, jog jis bu fotografavimo bėdu pagamintus antitarybinius lepolius rado telefono-automato būdelėje žvėryna. Lepolių tekstas buvo parašytas mašinraščiu.

Liudytėjo A. Geduikiene teisme parodė, jog ji autė vyrą fotografavimo bėdu žmiantį lepolius. Jie buvo nacionalistinio turinio. Vyro prėtoje, dalių lepolių numočė į studentų bendrabutį "Tauras".

Liudytėjae J. Sestavickas teisme parodė, jog, ē. m. koto mén, pradžioje J. Volungovičius jam avė apie 10 vokų nurodant į konseruatorijos studentų bendrabutį. Perduodamas vokus išspėjo būti atsargiu, nes tuo daromas priešvalstybinis darbas.

Tokiui bėdu ir šiame epizode aptartais įrodymais patvirtintes teismamųjų prisipožinimas apie antitarybinio turinio lepolių pagaminimo ir išplatinimo aplinkybes.

Lepoliuose ir piešiniuose posiskoms prieš rusų tautą, tvirtinama, jog Lietuva yra pavergta ir reginama kovoti už "laivų" ir "nepriklausomybės" Lietuvą. Šuo bėdu, jų turinys yra aiškiai nacionalistinio pobūdžio, nukreiptas prieš R.SSR taubų draugystę. Lietuvos buvusių Tarybų Sąjungos sudėtyje, kurstantis nacionalistines nuottirkas, larcikštis račinimas juose parodo lepolių bei piešinių autorium ir jų tikslą - kovoti prieš Tarybų valdžią. Tok u bėdu, plėčiasi paskleidomi antitarybinius lepolius bei piešinius, teismieji siekė susilpninti Tarybų valdžią ir tuo tikslu skleidė smeižiniškus presimėnybus. Jų veiksmai ir tų veikanų turinys parodo teismamųjų tyčią.

Esangi jie, apmindamai ir platinamai antitarybinio turinio lepolius bei piešinius, šmeižė Tarybų valdžią, jos visuomeninę ir valstybingę santvarką ir tai darė su tikslu jų susilpninti, teismamųjų veiksmi pagal Lietuvos R.SSR 68 stv. 1 d. kvalifikuoti teisiniu.

Skirdamus teisiniuose baimose, teisėjas ateigvolgiant į jų nuomonis, prisivertinimus, jų atgailą, t.p. į A.-P. Geduiko sveikatą ir Seimo padėti. Tačiau teisėjas turi emoneyje ir tai, jog teismieji padarė itin pavojingą ir iš tybinių ausikaitinę, jų veiksmų pavojingumą visuomenei.

Teisminė koletija, vadovaujama Lietuvos R.SSR BPK 331-333 str,str.,

n u s p r e n d e s

Alvydė-Petru ŠEDULI s. Antano ir Jono VOLUNGEVIČIŲ s. Joko-  
bo pripratinti kalbais, padariusis nusikaltimą, nuvadytę lietu-  
vos TSR MK 68 str. 1 d. ir nuteisti juos laisvės atėmimau -  
A.-P. Šedulkė penkerioms metams, J. Volungevičių ketverioms metams.  
Bausmė atliskti paskirti griežtojo režimo pataisos darbų kolonijo-  
je. Bauskės atliskio laiką skaičiuotis A.-P. Šedulkui nuo 1966 m.  
geiges 1 d., J. Volungevičiui nuo 1966 m. rugpjūtis 26 d.

Daliktinius įrodymus  $\neq$  laikyti kymas studentais, piešinius ir  
lapelius pulkti prie bylon per vieną jos sauojimo laiką rešo-  
najį mačinėlę "Mercedes" gržinti Contrinio Kulturos ir Poilsio  
Parko administracijai, fotoaparatai ir fotodidintuvą, kaip nusi-  
kaltimo padarymo įrankius, konfiskuoti, papkė-portfelį, gržinti  
J. Volungevičiui arba jo giminėms.

Byloje sauojamus J. Volungevičiūs pinius ir konkinių laikrodį  
"Dobičia" gržinti jo giminėms.

Nusprendis platinas, kąscine tvarka neskurdžiančia ir  
neprotestuojančia,

irmininkaujantis:   
inudicis teisėjai: 

inudicis teisėjai:  Grigkevičius ir Šliakas

Li  
Nuoroda tikros:

Teismo naras (  )

SVNSTE